

臺南市 106 年度市長盃語文競賽客家語字音字形

【四縣腔教師組】

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
1	「糯」米	no	15	禾「埕」	tangˊ
2	「熊」膽	iungˊ	16	「」一圈	dinˊ
3	「跋」上樹	bagˋ	17	發「□」	habˋ
4	「跼」摯來	kiug	18	祭「典」	dienˋ
5	磅「秤」	ciin	19	「瘍」癰	iongˊ
6	「咒」誓	zu	20	「檜」木	kuai
7	「篆」刻	con	21	「戒」酒	gie
8	包「括」	guadˋ	22	「划」龍船	paˊ
9	嘴「渴」	hodˋ	23	「激」出來	gieb
10	「沾」水	demˊ	24	湊「合」	hab
11	班「級」	kibˋ / gibˋ	25	「參」詳	camˊ
12	相「像」	qiong	26	草「蓆」	qiag
13	閒于「于」	cogˋ	27	「夙」願	xiugˋ
14	「執」性	ziibˋ	28	「鼓」香	kien

題號	客家語漢字	客家語拼音
29	「國」際	gued`
30	神「壇」	tan`
31	「舁」鑊蓋	giem` (動詞)
32	跳「蚤」	zau`
33	「熨」斗	lam`
34	委「屈」	kud`
35	卵「崽」仔	zai`
36	「攪」水	gau`
37	「詭」計	gui`
38	背「囊」	nong`
39	「吮」乳	qion`
40	消「耗」	ho`
41	「岔」線	ca`
42	樹「桡」	kua`
43	「買」賣	mai`
44	「浮」雕	feu`
45	「煲」粥	bo`
46	「頑」皮	nguan`

題號	客家語漢字	客家語拼音
47	風「景」	gin`
48	「炯」炯有神	guen`
49	「諮」詢	zii`
50	砸「磳」	zen`
51	挑「笏」	ned`
52	「脊」晃角	gag`
53	「柳」樹	liu` / liu`
54	「衙」門	nga`
55	打「壘」覆	am`
56	射「箭」	jien`
57	「賸」田	piog`
58	「蝨」嫲	sed`
59	比「比」坐	be`
60	「敵」氣	teu`
61	岐「嶺」	ngia`
62	包包𠵿「𠵿」	ngiab`
63	「福」利	fug`
64	「梟」雄	hieu`

題號	客家語漢字	客家語拼音
65	「膏」嗟	goˊ
66	手「銃」	cung
67	「銳」角	iui
68	「砵」底	zagˋ
69	燒「難」	nadˋ
70	「蹶」山	kied
71	暴「線」縫	xien
72	「癩」手跛腳	kioˊ
73	「恭」喜	giungˊ
74	「噴」香	pun
75	放符「誥」	gau
76	「枋」寮	biongˊ
77	「貼」手脰	diabˋ
78	「割」香	godˋ
79	「痠」軟	sonˊ
80	碌「磚」	cug
81	「科」學	koˊ
82	「側」賺	zedˋ

題號	客家語漢字	客家語拼音
83	「𦵏」硬	guag
84	「斟」酌	ziimˊ
85	「遞」減	ti
86	豬「砧」	diamˊ
87	「脆」命	coi
88	作「礪」	bogˋ
89	「圍」牆	viˊ
90	當「口」	kioi
91	「值」班	ciid
92	「謹」慎	giunˋ
93	慍「悴」	zudˋ
94	入「侵」	qimˊ
95	「綦」針	kien
96	酸「澀」	sebˋ
97	搗「鉢」	badˋ
98	「責」任	jidˋ
99	「啖」果汁	jiod
100	公「式」	siidˋ

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	客家語漢字
1	「zeu'」 paiˇ	招
2	「va`」 ben	偎
3	liuˇ 「piu」 zii`	漂
4	「kiun」 linˇ	近
5	「bed`」 zau´	焗
6	「bi`」 gau`	比
7	「ngie」 ban`	艾
8	su` 「pa」	帕
9	su´ 「gi`」	據
10	「ciid」 minˇ	殖
11	「dui`」 ha´ loiˇ	挽
12	「tonˇ」 liang e`	揣
13	「siid」 ngiam	實
14	「jiang´」 zu´ ngiug`	脛
15	「kieb`」 hi` loiˇ	揜

題號	客家語拼音	客家語漢字
16	「nong」 xiong`	妄
17	「so´」 sung`	唆
18	su´ 「iangˇ」	羸
19	zu 「vunˇ」	文
20	lang´ xim 「xim」	沁
21	angˇ 「langˇ」	零
22	「tag`」 henˇ	絹
23	xib 「guan」	慣
24	zong´ 「no`」	腦
25	langˇ 「dab」	嗒
26	「heuˇ」 lienˇ goi´	喉
27	fo` 「foi´」	灰
28	「co」 mi`	糙
29	gon´ 「cad`」	察
30	cii 「id`」	縊

題號	客家語拼音	客家語漢字
31	「ngu」 log	娛
32	「meu」 i	貿
33	「siin´」 qiang`	申
34	「cangˇ」 ngien`	晟
35	「ngimˇ」 gui	壬
36	「giog`」 teuˇ	饒
37	「siim`」 pan	審
38	「bid」 xia	溷
39	ngi ngi ngia 「ngia」	齧
40	su` 「ag`」	鉅
41	「hong」 congˇ	跣
42	ngiam´ 「kieu´」 e`	鬪
43	「siin´」 ga´	身
44	tien xien 「dun`」	楯
45	「lud」 bud	律
46	「ceu」 fan	噍
47	「soi」 liang´	率
48	vo` vo` hem´ 「hem´」	喊

題號	客家語拼音	客家語漢字
49	liuˇ 「hied`」	血
50	fongˇ 「su`」	守
51	ngiem 「ngiem」	殮
52	「fun´」 dam´	分
53	「sog`」 xiu´	束
54	「fung」 lug`	俸
55	ngang 「cangˇ」	程
56	「kib`」 su´	吸
57	「guan´」 gung´	關
58	「koi´」 diam	開
59	「kad`」 ku`	刻
60	「cod`」 cii	啜
61	「qiug`」 gid`	刺
62	teuˇ 「hinˇ」 no` bien`	暈
63	lib 「qiu´」	秋
64	tanˇ 「hed」	劾
65	「dug`」 hog	督
66	tui´ 「gong`」	廣

題號	客家語拼音	客家語漢字
67	「lin´」 qin´	陵
68	「diau」 bin´	釣
69	teu´ teu´ liab` 「liab`」	摺
70	「bang´」 xiong`	擲
71	「guai`」 pien	拐
72	bud` 「dab`」 bud`qid`	搭
73	「zam`」 ienˇ	嶄
74	ngienˇ 「liong」	諒
75	「gio´」 gio´ giu`giu`	跣
76	「kiang」 xiaɡ`	倣
77	「bod`」 mung	發
78	「leu」 gieu`	嘍
79	「ca´」 fu teuˇ	摔
80	「ai」 iung`	隘
81	「gid`」 xiongˇ	吉
82	ha´ 「ngam´」	□
83	tong´ 「ciiˇ」	匙

題號	客家語拼音	客家語漢字
84	ded` nginˇ 「nau´」	惱
85	「xiamˇ」 fug	潛
86	ai` deb 「deb」	跔
87	tien´ 「hon´」	旱
88	sag 「tan」	炭
89	「tod」 ti hi	奪
90	「qienˇ」 bi	前
91	kiaˇ 「za´」 e`	遮
92	「liag」 do` loiˇ	掠
93	「ce」 piang	漚
94	「zag`」 ngienˇ qienˇ	砣
95	「boi´」 koi´	培
96	「qionˇ」 xi	銓
97	「sad`」 mang´	煞
98	bong´ 「cen」	襯
99	「ngog」 ia	疆
100	「pon´」 hied`	翻